

Allgemeine Geschäftsbedingungen von GIVE STEEL A/S unter Einbeziehung der VOB	General Terms and Conditions of GIVE STEEL A/S including the VOB
1 Allgemeines	General
1.1 Die folgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen („AGB“) gelten für alle Geschäftsbeziehungen von Give Steel A/S mit Kunden, die entweder ihren Sitz in Deutschland haben oder bei denen die Leistungserbringung in Deutschland erfolgt. Umfasst die Verpflichtung von Give Steel A/S Werkleistungen, gelten die Allgemeinen Bedingungen für die Ausführung von Bauleistungen (VOB/B) in ihrer Gesamtheit mit den in diesen AGB aufgeführten Abweichungen. Die zwingenden Bestimmungen der VOB/B haben Vorrang vor diesen AGB. 1.2 Die AGB und die Angebots-/Auftragsbestätigung von Give Steel A/S haben Vorrang vor den Einkaufsbedingungen des Kunden, sofern nicht ausdrücklich schriftlich im Angebot oder in der Auftragsbestätigung etwas anderes angegeben ist. Dieses Zustimmungserfordernis gilt in jedem Fall, beispielsweise auch dann, wenn der Kunde im Rahmen der Bestellung auf seine AGB verweist und Give Steel A/S dem nicht ausdrücklich widerspricht.	These General Terms and Conditions ("GTC") apply to all business relationships between Give Steel A/S and clients either domiciled in Germany or in cases where the work is performed in Germany. If the contractual obligations of Give Steel A/S include construction services, the provisions of the German Construction Contract Procedures VOB/B shall apply in their entirety, subject to any deviations set out in these GTC. In the event of any conflict, the mandatory provisions of the VOB/B shall take precedence over these GTC. These GTC and the offer/order confirmation shall prevail over the client's terms and conditions of purchase, unless explicitly stated otherwise in writing in the offer or order confirmation. This requirement for explicit agreement shall apply in all cases, including situations where the client refers to its own general terms and conditions in a tender package or other correspondence, and Give Steel A/S does not expressly reject them in its offer or order confirmation.
2 Angebot und Annahme	Offer and Acceptance
2.1 Das Angebot von Give Steel A/S, einschließlich der darin genannten Bedingungen und dieser AGB ist drei (3) Kalendertage ab dem Datum des Angebots gültig, sofern nicht anders schriftlich angegeben. Das Angebot steht unter dem Vorbehalt einer erfolgreichen Bonitätsprüfung des Kunden sowie einer schriftlichen Auftragsbestätigung oder eines von beiden Parteien ordnungsgemäß unterzeichneten Vertrages. 2.2 Der berechnete Auftragswert bezieht sich ausschließlich auf den Stahl und die Einzelteile, die im Angebot bzw. der Auftragsbestätigung und ggf. in einer von Give Steel A/S gesondert erstellten und dem Angebot/der Auftragsbestätigung als Anlage beigefügten Spezifikationen explicit aufgeführt sind. 2.3 Der Lieferumfang ist ausschließlich beschränkt auf die in der Auftragsbestätigung sowie auf die in den beigefügten Anlagen festgelegten Inhalte. Sofern sich das Angebot bzw. die Auftragsbestätigung auf technische Arbeitsbeschreibungen und/oder Spezifikationen bezieht, ist ausschließlich der im Angebot bzw. der Auftragsbestätigung enthaltene Abschnitt über die Stahllieferung für Give Steel A/S bindend. Andere vom Kunden erstellte technische	Give Steel A/S' offer, including the stated terms and these GTC, shall remain valid for a period of three (3) calendar days from the date of the offer, unless otherwise stated in writing. The offer is subject to a successful credit rating check of the client and a written and order confirmation or duly signed contract by both parties. The total calculated order amount shall exclusively cover the steel and the specific components explicitly listed in the offer or order confirmation, including, where applicable, any specifications prepared by Give Steel A/S and attached as annexes to the offer or order confirmation. The scope of delivery shall be limited solely to the assumptions set out in the order confirmation together with any appendices attached thereto. If the offer or order confirmation references technical work descriptions or specifications provided by the client, only the sections concerning the steel delivery shall be binding on Give Steel A/S. Other technical descriptions and appendices submitted by the client shall not be binding on Give Steel A/S. In the event of any discrepancies

	Arbeitsbeschreibungen und/oder Anlagen sind für Give Steel A/S nicht bindend. Bei Abweichungen zwischen dem Angebot von Give Steel A/S und der Auftragsbestätigung hat die Auftragsbestätigung Vorrang vor dem Angebot.	between Give Steel A/S' offer and the order confirmation, the provisions of the order confirmation shall prevail.
2.4	Das Angebot ist als Gesamtangebot zu betrachten. Bei Annahme nur eines Teils des Angebots ist eine schriftliche Zustimmung von Give Steel A/S erforderlich.	The offer must be regarded as a complete offer. Partial acceptance shall not be binding on Give Steel A/S unless expressly confirmed in writing by Give Steel A/S.
2.5	Bei Vereinbarung einer Lieferung in Standardfarben umfasst dies RAL 3009, RAL 7016, RAL 5010 und RAL 9005.	If delivery in standard colours is agreed upon, such standard colours refers to the following RAL codes: RAL 3009, RAL 7016, RAL 5010, and RAL 9005.
2.6	Ergänzungen und Abänderungen der getroffenen Vereinbarungen, einschließlich dieser AGB, bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Zustimmung und der schriftlichen Bestätigung beider Parteien.	Any amendments or changes to this Agreement, including these GTC, shall only be valid and binding if made in writing and signed by both Parties.
2.7	Die Grundlage der Vereinbarung zwischen Give Steel A/S und dem Kunden ist die Auftragsbestätigung von Give Steel A/S einschließlich dieser AGB, sofern nichts anderes vereinbart wurde. Verlangt der Kunde, dass der Vertrag auf Grundlage seiner eigenen Vertragsbedingungen anstelle der Auftragsbestätigung von Give Steel A/S geschlossen wird, muss dies als Bedingung der Annahme ausdrücklich angegeben werden.	The basis of the agreement between Give Steel A/S and the client is Give Steel A/S' order confirmation including these GTC's unless otherwise agreed. If the client requests to conclude a contract based on the client's own contractual terms instead of Give Steel A/S' order confirmation, this must be stated as a condition of acceptance.
	Nehmen die Parteien (der Kunde und Give Steel A/S) Vertragsverhandlungen auf und liegt der Auftragswert unter DKK 2.000.000 (ca. EUR 268.000), ist Give Steel A/S berechtigt, eine Verwaltungsgebühr in Höhe von DKK 50.000 (ca. EUR 6.700) zur Deckung von Rechtskosten zu berechnen. Diese Gebühr wird mit Zugang des Vertragsentwurfs des Kunden fällig und ist nicht erstattungsfähig, sofern nicht ausdrücklich schriftlich etwas anderes vereinbart wurde.	When the parties (the client and Give Steel A/S) enter into contract negotiations and the order sum is below DKK 2 million (ca. EUR 268.917), Give Steel A/S is entitled to invoice administration fees of DKK 50,000 (ca. EUR 6.700) to cover legal costs upon receipt of the client's contract draft. This fee shall be non-refundable, unless otherwise agreed in writing.
	Verlangt der Kunde den Abschluss eines schriftlichen Vertrages, ist Give Steel A/S berechtigt, das Angebot zurückzuziehen, sofern der Vertragsentwurf des Kunden von den AGB von Give Steel A/S abweicht.	If the client requests a contract, Give Steel A/S is entitled to cancel the offer if the client's contract draft deviates from Give Steel A/S' GTC.
2.8	Wird weder die Auftragsbestätigung noch ein ausformulierter Vertrag innerhalb von einem (1) Monat nach dem Datum auf dem Angebot von beiden Parteien schriftlich unterzeichnet, ist Give Steel A/S berechtigt, die angebotenen Preise sowie den angegebenen Liefer- und Produktionszeitpunkt an die dann aktuellen Tagespreise und die aktualisierte Produktionsplanung anzupassen.	If neither the order confirmation nor a fully formulated contract is signed in writing by both parties within one (1) month of the date on the offer, Give Steel A/S shall be entitled to adjust the prices offered and the specified delivery and production dates to the current daily prices and updated production planning.
2.9	Das Angebot von Give Steel A/S steht unter dem Vorbehalt einer erfolgreichen Bonitätsprüfung des Kunden durch die Finanzabteilung von Give Steel	The offer made by Give Steel A/S is subject to a successful credit rating check of the customer by the finance department of Give Steel A/S. If the credit rating

	A/S. Fällt die Bonitätsprüfung negativ aus, ist Give Steel A/S berechtigt, sein Angebot zurückzuziehen und von weiteren Vertragsverhandlungen Abstand zu nehmen. In diesem Fall entstehen dem Kunden keinerlei Ansprüche gegen Give Steel A/S, soweit sich aus Ziffer 10 dieser AGB nichts anderes ergibt.	check is negative, Give Steel A/S is entitled to withdraw its offer and refrain from further contract negotiations. In this case, the customer shall have no claims against Give Steel A/S, unless otherwise specified in clause 10 of these GTC.
2.10	Give Steel A/S überprüft kontinuierlich die Bonität des Kunden. Tritt nach Abschluss der Auftragsbestätigung oder des Vertrages eine wesentliche Verschlechterung der Vermögenslage des Kunden ein, ist Give Steel A/S berechtigt: a) angemessene zusätzliche Sicherheiten zu verlangen, wie z. B. Vorauszahlungen, eine Bankbürgschaft oder eine Anpassung des Zahlungsplans; und b) die weitere Leistungserbringung, einschließlich Planung, Material-beschaffung, Produktion und Lieferung, bis zur Stellung der geforderten Sicherheit auszusetzen. Stellt der Kunde die angeforderte Sicherheit nicht innerhalb von zehn (10) Arbeitstagen nach Zugang der schriftlichen Aufforderung, gilt dies als wesentliche Vertragsverletzung und berechtigt Give Steel A/S, den Vertrag aus wichtigem Grund mit sofortiger Wirkung zu kündigen.	Give Steel A/S continuously assesses the client's creditworthiness. If, after conclusion of the order confirmation or the contract, a significant financial downgrade of the customer occurs, Give Steel A/S shall be entitled to: a) request reasonable additional security, such as advance payment, a bank guarantee, or an amended payment plan; and b) suspend further performance, including design, procurement of materials, production, and delivery, until such security is provided. Failure by the client to provide the requested security within ten (10) working days from receipt of written request shall constitute a material breach of contract, entitling Give Steel A/S to terminate the agreement immediately.
3	Grundlage der Lieferung	Basis for the delivery
3.1	Eine Lieferung zum vereinbarten Preis und Termin setzt voraus, dass Give Steel A/S sämtliche Belastungswerte, Geometrie der tragenden Teile inkl. Platzierung der Fenster, Türen, Toren, besonderen Anforderungen an die Festigkeit und ein übergeordneter Zeitplan für das Projekt des Kunden bis spätestens 10 Wochen vor dem geplanten Produktionsbeginn, der dem Zeitpunkt der Planungsfrist („Design-Freeze“) entspricht, erhalten hat. Für Projekte mit GSY-Stahlsystemen (Komposit-Träger) müssen die endgültigen Pläne für die Betonelemente spätestens 3 Wochen vor dem von Give Steel A/S geplanten Produktionsbeginn vorliegen. Neue Anweisungen oder Änderungen nach Ablauf der Planungsfrist werden als zusätzliche Arbeit berechnet und berechtigen zu einer Verlängerung der Lieferfrist. Zusatzarbeiten werden erst dann begonnen, wenn sowohl der Kunde als auch Give Steel A/S das von Give Steel A/S übermittelte Nachtragsformular digital unterzeichnet haben. Give Steel A/S wird mit der Produktion erst nach Bezahlung der angefallenen Zusatzarbeit beginnen.	To enable delivery at the agreed price and time, it is a condition that Give Steel A/S receives from the client all loads, main geometry including locations of windows, doors, and gates, any special deformation requirements, and an overall project schedule no later than ten (10) weeks before the planned start of production (hereinafter referred to as the "design freeze date"). For GSY projects, final drawings of concrete elements must be received no later than three (3) weeks before Give Steel A/S' planned start of production. Any new instructions or changes after the design freeze date shall be invoiced as extra work and entitle Give Steel A/S to an extension of the delivery time. Extra work shall not commence until both the client and Give Steel A/S have digitally signed the agreement form provided by Give Steel A/S. Production by Give Steel A/S will only commence upon receipt of payment for the extra work.

3.2	Sofern im Angebot bzw. in der Auftragsbestätigung nicht ausdrücklich anders angegeben, übernimmt Give Steel A/S im Rahmen der Lieferung keine Gewähr für das Design, einschließlich dem Design von Verbindungen und Profilen. Give Steel A/S ist nicht verantwortlich für etwaige Fehler und deren Folgen, die auf fehlerhafte Angaben oder mangelhaftes Projektmaterial des Kunden zurückzuführen sind. Sofern vereinbart wird, dass Give Steel A/S statische Berechnungen zu erstellen hat, umfassen diese nur die notwendigen Berechnungen, die für die Überprüfung, Registrierung und Herstellung der Lieferungen erforderlich sind. Give Steel A/S kann nach gesonderter Vereinbarung die erforderlichen statischen Berechnungen für die behördliche Genehmigung zur Verfügung stellen. Die Kosten für eine Prüfung der statischen Berechnungen und Konstruktionszeichnungen durch Dritte sind nicht im Angebot/Auftragsbestätigung enthalten.	Unless otherwise expressly stated in the offer or order confirmation, Give Steel A/S shall have no liability for design, including the design of joints and profiles. Give Steel A/S shall not be liable for errors or consequences arising from errors or deficiencies in the client's specifications or project materials. If it has been agreed that Give Steel A/S shall prepare structural calculations, these shall only include the necessary calculations required for verification, approval, and production of the deliveries. Upon separate agreement, Give Steel A/S may provide the structural calculations required for authority approval. The cost of third-party review or approval of the structural calculations and drawings is not included in the offer or order confirmation.
3.3	Lieferungen, die als feuerbeständig angeboten werden und nicht mit feuerbeständiger Farbe oder einer Abdeckung geschützt sind, werden alle gemäß den geltenden Eurocodes dimensioniert. Sofern nicht anders erforderlich, wird die Methode in DS/EN 1993-1-2 in Verbindung mit der Branddimensionierung der vorgeschlagenen Gebäude oder Stahlkonstruktionen angewendet. Nur Gebäude oder Stahlkonstruktionen, die in der Bestellung/Auftragsbestätigung ausdrücklich als feuerbeständig bezeichnet sind, gelten als feuerbeständig.	Deliveries offered as fire dimensioned and which are not protected with fire-resistant paint or coverings shall be dimensioned in accordance with the applicable Eurocodes. Unless otherwise specified, the method set forth in DS/EN 1993-1-2 shall be applied for the fire dimensioning of the offered buildings or steel structures. Only buildings or steel structures expressly stated as fire dimensioned in the offer or order confirmation shall be considered fire dimensioned.
3.4	Das Angebot bzw. die Auftragsbestätigung wird auf der Grundlage von den Give Steel A/S üblichen Produktionsmethoden und Standardsystemen erstellt, wobei sich Give Steel A/S das Recht vorbehält, bei dem Design der Konstruktionen von den Projektunterlagen abzuweichen. Sofern im Angebot, in der Auftragsbestätigung oder im Vertrag nicht ausdrücklich etwas anderes angegeben ist, wird für die Lieferung Stahl der Güte S275 verwendet. Für Nebestahlkonstruktionen und spezielle Bauteile darf eine niedrigere Stahlgüte verwendet werden, sofern dies technisch gerechtfertigt ist und den geltenden Normen und Standards entspricht. Give Steel A/S behält sich das Recht vor, Schweißverbindungen an Trägern und Stahlkonstruktionen vorzunehmen.	The offer and/or order confirmation is based on Give Steel A/S' production methods and standard systems. Give Steel A/S reserves the right for the design of the structures to deviate from the client's project material. Unless otherwise expressly stated in the offer, order confirmation, or contract, steel quality S275 shall be used in the delivery. For secondary steel and special components, a lower steel quality may be used where technically justifiable and in accordance with applicable norms and standards. Give Steel A/S reserves the right to perform welded joints on beams and steel structures.
4	Lieferung	Delivery
4.1	Die im Angebot bzw. in der Auftragsbestätigung angegebene Lieferzeit basiert auf der Einhaltung des	The delivery time stated in the offer/order confirmation is based on and conditional upon the design-freeze date

	Termins für den „Design-Freeze“ gemäß Ziffer 3.1.	being met, cf. clause 3.1.
4.2	Bei Bestellungen auf Basis der Lieferklausel Ex Works (EXW) erfolgt die Lieferung am LKW des Kunden auf dem Werksgelände von Give Steel A/S in Brande, Dänemark. Die Gefahr des Verlusts oder der Beschädigung der Waren geht von Give Steel A/S auf den Kunden in dem Moment über, in dem die Verladung auf den LKW des Kunden abgeschlossen ist.	For orders on ex works (EXW) terms, the place of delivery shall be the client's lorry at Give Steel A/S' factory in Brande, Denmark. The risk of loss or damage to the goods shall pass from Give Steel A/S to the client at the point of handover, which shall be deemed to occur upon completion of loading onto the client's lorry.
4.3	Bei Lieferungen frei LKW (DAP) an die Baustelle erfolgt die Lieferung so nah wie möglich an den vereinbarten Entladeort, vorausgesetzt, der Kunde hat eine Zufahrtsstraße mit ebener und tragfähiger Oberfläche sichergestellt, die für den Fahrzeugverkehr geeignet ist. Die Gefahr geht in dem Moment auf den Kunden über, in dem die Lieferung vom Auflieger entladen wird (Übergabe). Die Lieferung erfolgt als Komplettlading auf einem LKW an die Baustelle, vorbehaltlich der geltenden Transportbedingungen. Der Kunde muss sicherstellen, dass eine ebene, horizontale und tragfähige Zufahrtsstraße sowie eine Baustelle vorhanden sind, auf der sowohl ein 45 Tonnen schwerer und 20 Meter langer Sattelzug als auch Kräne/Hebevorrichtungen in und um das Gebäude herumfahren und agieren können, ohne die Oberflächenbeschaffenheit zu beeinträchtigen. Der Kunde muss außerdem sicherstellen, dass die Entladefläche über einen ebenen, horizontalen und tragfähigen Platz verfügt, auf dem die Lieferung abgestellt werden kann. Die Nichteinhaltung der Bedingungen für die Zufahrtsstraße oder die Baustelle durch den Kunden kann für ihn zu wirtschaftlichen Mehrkosten führen und zeitliche Auswirkungen auf die Lieferung haben. Es dürfen sich keine stromführenden Freileitungen im Hubbereich befinden. Wenn das Bauwerk keine befahrbare Fläche aufweist, muss bis an die Grundmauer eine befahrbare Fläche vorhanden sein.	For deliveries made free on truck (DAP) at the construction site, the place of delivery shall be as close as possible to the agreed unloading location, provided that the client has ensured an access road with level and load-bearing surface unaffected by vehicle traffic. Risk shall pass to the client at the moment of unloading the delivery from the trailer (Handover). The delivery will be made as a full load on a lorry at the construction site, subject to applicable transport conditions. The client shall ensure that a level, horizontal, and load-bearing access road and construction site are available to allow a 45-ton, 20-meter-long semi-trailer and cranes/lifts to access and operate around the building without causing damage to the surface conditions. Furthermore, the client shall ensure that the unloading area has a level, horizontal, and load-bearing surface sufficient to accommodate the delivery for unloading and assembly. Failure by the client to comply with these requirements regarding the access road or construction site may result in economic and time-related consequences for the delivery, for which the client shall be responsible. No live overhead power lines shall be present within the hoisting distance. If the building site lacks roadworthy surfaces, a roadworthy surface must be provided up to the foundation wall.
4.4	Die Reinigung des Stahls von Schmutz etc. ist nicht im Angebot/in der Auftragsbestätigung enthalten. Der Kunde akzeptiert, dass es aufgrund des Transports und/oder der Montage zu geringfügigen Lackmängeln kommen kann. Solche Mängel gelten nicht als Fehler, sodass der Kunde diese Schäden selbst beheben muss. Bei Lackreparaturen können Farbnuancen und Strukturunterschiede auftreten, die keinen Mangel darstellen und keine Ansprüche gegen Give Steel A/S begründen.	Cleaning of the steel surface for dirt or other impurities is not included in the offer or order confirmation. The client acknowledges and accepts that minor paint damage may occur during transport. Such imperfections shall not be considered defects and shall be repaired by the client at their own expense. In the event of paint repairs, variations in colour shade or surface texture may occur, which shall not constitute a defect or give rise to any claim against Give Steel A/S.

4.5	Kann eine Lieferung aufgrund vom Kunden zu vertretenen Umständen nicht zum vereinbarten Lieferdatum vorgenommen werden, ist der Kunde verpflichtet, die Kosten für die Lagerung auf dem Außenlagerplatz von Give Steel A/S zu tragen, solange die Platzverhältnisse dies zulassen.	If delivery cannot take place on the agreed delivery date due to circumstances attributable to the client, the client shall bear the cost of storing the delivery at Give Steel A/S' outdoor storage facility, provided that space is available.
	Die Kosten für die Lagerung der Lieferung werden dem Kunden in Rechnung gestellt und zu den aktuellen Lagerpreisen von Give Steel A/S berechnet. Der Preis für die Lagerung beträgt 300 DKK (ca. EUR 40) pro Tonne und angefangenen Monat für Stahl in Standardfarben und 1.000 DKK (ca. EUR 134) pro Tonne und angefangenen Monat für Stahl mit Brandschutzbeschichtungen. Kann die Lieferung aufgrund von Umständen, die der Kunde zu vertreten hat, nicht erfolgen, ist der Kunde auch verpflichtet, die Kosten für erfolglose Lieferversuche und Wartezeiten zu tragen.	Storage costs will be invoiced to the client and calculated in accordance with Give Steel A/S' current applicable rates, which are DKK 300 (ca. EUR 40) per tonne per commenced month for steel painted in standard colours and DKK 1,000 (ca. EUR 134) per tonne per commenced month for fire-protected steel. In addition, the client shall cover any costs incurred due to failed delivery attempts and waiting time caused by the client's failure to receive the delivery.
	Das Risiko und die Haftung für Fehler und Mängel, einschließlich Kratzer, Abrieb und Staub (diese Liste ist nicht vollständig), die durch die Lagerung im Außenlager von Give Steel A/S entstehen, gehen mit Beginn der Lagerung vor Ort auf den Kunden über.	Risk and responsibility for any damage or deterioration, including but not limited to surface marks such as scratches or scuffs (this list is not exhaustive), shall pass to the client upon commencement of storage at Give Steel A/S' outdoor facilities.
5	Montage	Assembly
5.1	Der Kunde ist verpflichtet und es ist Voraussetzung für den Beginn der Montage durch Give Steel A/S, dass der vom Kunden beauftragte Vermesser sämtliche für die Lieferung geltenden Modullinien, Höhen aller Stockwerke und des Niveaus abgesteckt hat. Ebenso ist der Kunde dafür verantwortlich, dass die Vermarkung sämtlicher Messpunkte der Metallanker korrekt ist und dass diese Messpunkte für lackierte Konstruktionen spätestens 5 Werktage vor Montagebeginn und für galvanisierte Konstruktionen 10 Werktage vor Montagebeginn an Give Steel A/S mitgeteilt werden. Sofern nicht abweichend vereinbart, müssen sämtliche Vermarkungen und Stützpunkte während des gesamten Montageprozesses sichtbar und zugänglich sein.	It is the client's responsibility, and a condition precedent for Give Steel A/S to commence assembly, that the client's surveyor has accurately marked all module line measurements, floor heights, and datums relevant to the delivery. Furthermore, the client must ensure that all measuring points for sunk anchors are correctly marked and communicated to Give Steel A/S no later than five (5) working days prior to the commencement of assembly for painted structures, and ten (10) working days prior for galvanized structures. All markers and column points must remain visible and accessible throughout the entire assembly process, unless otherwise agreed in writing.
5.2	Strom und Beleuchtung müssen vom Kunden unentgeltlich zur Verfügung gestellt werden. Es muss mindestens eine 16-Ampere-Dreiphasen-Steckdose in einem Umkreis von maximal 50 Metern zu jedem Außenstandort vorhanden sein, an dem Give Steel A/S auf der Baustelle arbeiten wird. Zudem wird vorausgesetzt, dass bei der Montage anfallender Abfall im Container des Kunden entsorgt werden kann und entsorgt wird, ohne dass für Give Steel A/S hierfür Kosten anfallen.	Electricity and lighting must be provided free of charge by the client. There must be at least a 16 amp three phase power socket within no more than 50 metres to each remote location where Give Steel A/S will be working on the construction site. It is also assumed that waste from the assembly work can be deposited in the client's waste container and thereby disposed without cost for Give Steel A/S.

	Sanitär- und Sozialeinrichtungen sind den Montagearbeitern von Give Steel A/S während der Arbeitszeit gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften zur Verfügung zu stellen. Der Kunde trägt die Kosten für die Montage eventueller Begleitbleche und Stahl für Dachüberstände. Stahl für Dachüberstände wird von Give Steel A/S geliefert und vom Kunden montiert.	Sanitary and welfare facilities shall be provided free of charge to Give Steel A/S' fitters during working hours in accordance with applicable laws and regulations. The client shall bear all costs related to the assembly of any accompanying buckling plates and steel for roof overhangs. Steel for roof overhangs shall be supplied by Give Steel A/S but assembled by the client.
5.3	Für die Montage wird vorausgesetzt, dass die Arbeiten an allen Wochentagen zwischen 06.00 Uhr und 19.00 Uhr durchgeführt werden können, sofern nichts anderes vereinbart ist. Die Montage muss in einem kontinuierlichen, ununterbrochenen Prozess durchgeführt werden können, sofern nichts anderes schriftlich zwischen den Parteien vereinbart wurde.	Assembly is assumed to be carried out on all days of the week between 06:00 and 19:00, unless otherwise agreed in writing. Assembly must be able to proceed as a continuous process, unless the parties have agreed otherwise in writing.
5.4	Der Kunde ist für die Durchführung aller mit der Montage zusammenhängenden und erforderlichen Wintervorkehrungen verantwortlich und führt diese auf eigene Kosten durch.	The client shall be responsible for undertaking all necessary winter precautions in connection with the assembly and shall bear all related costs.
5.5	Der Kunde ist in vollem Umfang dafür verantwortlich, dass die Verankerungsstangen bis zur Unterkante der Bolzenplatte eingegossen sind. Sämtliche Bolzenplatten müssen auf der gleichen Höhe liegen, sofern nicht anders vereinbart. Die Bolzenplatten müssen von Betonresten und Ähnlichem gereinigt sein. Kein Teil des Sockels darf höher als die Bolzenplatten gegossen oder gemauert werden, bevor die Stahlträger montiert werden.	The client has full responsibility for the anchors being cast into the lower edge of the bolt plate. All bolt plates must be at the same level unless otherwise agreed. Bolt plates must be cleaned of concrete residues and similar. No parts of the plinth must be cast or bricked higher than bolt plates before the assembly of frames.
5.6	Entsprechen die Bedingungen auf der Baustelle nicht den vereinbarten Liefer- und Montageanforderungen oder den am Einsatzort geltenden Vorschriften zum Gesundheits-, Sicherheits- und Arbeitsschutz, ist Give Steel A/S berechtigt: • dem Kunden den zusätzlich anfallenden Zeitaufwand sowie die damit verbundenen Kosten auf Basis von Zeit- und Materialaufwand in Rechnung zu stellen, sofern Give Steel A/S den Kunden unverzüglich über die Nichteinhaltung informiert hat; • eine Verlängerung der Liefer- und Montagefristen um die Dauer der Behinderung zu verlangen, einschließlich einer angemessenen Zeit für Remobilisierung und Neuplanung; sowie • eine Entschädigung für Schäden an Geräten oder Materialien von Give Steel A/S zu verlangen, die durch die Nichteinhaltung verursacht wurden, vorbehaltlich der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.	If the conditions at the construction site do not comply with the agreed delivery and assembly requirements, or with the applicable health, safety and working environment regulations in force at the construction site, Give Steel A/S shall be entitled to: • invoice the Client for any additional time spent and related costs on a time and material basis, provided that Give Steel A/S has notified the Client of the non-compliance without undue delay; • an extension of the delivery and assembly schedule corresponding to the duration of the hindrance, including any reasonable remobilisation and rescheduling periods; and • compensation for any damage to Give Steel A/S' equipment or materials caused by such non-compliance, in accordance with applicable law.

5.7	Die Lieferung gilt als bereit zur Übergabe, sobald Give Steel A/S die Montagearbeiten abgeschlossen hat. Give Steel A/S kann den Kunden zur Abnahme der abgeschlossenen Arbeiten oder von abgeschlossenen und nutzbaren Teilen derselben auffordern. Erfolgt die Abnahme durch den Kunden ohne berechtigten Grund nicht innerhalb von zehn (10) Arbeitstagen nach Aufforderung durch Give Steel A/S, gelten die jeweiligen Arbeiten als abgenommen („fiktive Abnahme“). Mit der Abnahme oder der fiktiven Abnahme geht die Gefahr hinsichtlich der jeweiligen Arbeiten auf den Kunden über, unabhängig vom Zeitpunkt der Übergabe des gesamten Bauvorhabens.	The delivery shall be deemed ready for handover upon Give Steel A/S' completion of the assembly works. Give Steel A/S may request the Client to carry out acceptance (Abnahme) of the completed works, or of completed and usable parts thereof. If the Client fails to conduct acceptance without valid reason within ten (10) working days of Give Steel A/S' request, the respective works shall be deemed accepted ("deemed acceptance"). Upon acceptance or deemed acceptance, the risk in the respective works shall pass to the Client, irrespective of the handover date of the overall construction project.
6	Lieferverzögerungen	Delay
6.1	Give Steel A/S hat Anspruch auf eine angemessene Verlängerung der Ausführungsfristen, wenn sich die Ausführung der Arbeiten verzögert aufgrund von: • Änderungen des Leistungsumfangs, die vom Kunden angeordnet wurden, • Umständen, die vom Kunden oder von anderen Unternehmern zu vertreten sind, • höherer Gewalt, • Witterungsbedingungen, die eine sichere Ausführung der Arbeiten verhindern, • fehlenden oder verspäteten Vorleistungen anderer Unternehmer, oder • behördlichen Anordnungen oder Verboten, die außerhalb des Einflussbereichs von Give Steel A/S liegen. Die Verlängerung der Ausführungsfristen umfasst die Dauer der Behinderung, alle daraus resultierenden Störungen der Produktions- oder Montageprozesse sowie die nachweislich erforderlichen und angemessenen Zeiten für Remobilisierung und Neuplanung, die Give Steel A/S benötigt. Give Steel A/S ist verpflichtet, dem Kunden die Behinderung unverzüglich und schriftlich anzuzeigen. Erfolgt die Anzeige nicht rechtzeitig, kann der Anspruch auf Fristverlängerung entfallen, es sei denn, der Kunde war über die Behinderung bereits informiert oder hat sie selbst verursacht.	Give Steel A/S shall be entitled to an extension of time if the execution of the works is delayed due to: • variations of the works instructed by the Client, • circumstances attributable to the Client or other contractors, • force majeure, • adverse weather conditions preventing safe execution of the works, • missing or delayed preliminary works by other contractors, or • orders or prohibitions by public authorities beyond the control of Give Steel A/S. The extension of time shall cover the duration of the hindrance, any resulting disruption to production or assembly processes, as well as the demonstrably required and reasonable remobilisation and rescheduling periods required by Give Steel A/S. Give Steel A/S shall notify the Client of the without undue delay and in writing. If such notification is not provided in due time, the entitlement to an extension of time may lapse, unless the Client was already aware of the hindrance or has caused it.
6.2	Verursacht der Kunde eine Verzögerung oder Verschiebung der Arbeiten gemäß Ziffer 6.1, ist Give Steel A/S berechtigt, Ersatz der infolge dieser Verzögerung entstandenen Schäden gemäß Ziffer 6.3 zu verlangen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, Kosten für Leerkapazitäten in Konstruktion, Produktion, Transport und Montage sowie nachweisbare Preissteigerungen.	If the Client causes a delay or postponement of the works, cf. 6.1, Give Steel A/S shall be entitled to claim compensation for the losses incurred as a result of such delay, cf. 6.3, including, without limitation, costs of idle capacity in design, production, transport and assembly, as well as any demonstrable increases in cost prices..
6.3	Im Falle einer vom Kunden zu verantwortenden Änderungen, Lieferverzögerung oder Verschiebungen	In the event the client is responsible for changes, delays or displacements, c.f. clause 3.1 or as a result of

gemäß Punkt 3.1 oder aufgrund fehlender Freigaben oder Zahlungen, gemäß Ziffer 6.1, ist Give Steel A/S nach vorheriger Schriftlicher Mitteilung berechtigt, einen pauschalierten Schadensersatz vom Kunden für Änderungen des Produktionsbeginns gemäß den folgenden Sätzen zu verlangen, je nachdem, wie kurz vor Produktionsbeginn die Änderung, Verzögerung oder Verschiebung erfolgt:

- 6 Wochen vor dem Produktionsdatum: 1 % der Auftragssumme exkl. MwSt.
- 5 Wochen vor dem Produktionsdatum: 2 % der Auftragssumme exkl. MwSt.
- 4 Wochen vor dem Produktionsdatum: 3 % der Auftragssumme exkl. MwSt.
- 3 Wochen vor dem Produktionsdatum: 4 % der Auftragssumme exkl. MwSt.
- 2 Wochen vor dem Produktionsdatum: 5 % der Auftragssumme exkl. MwSt.
- 1 Woche vor dem Produktionsdatum: 10 % der Auftragssumme exkl. MwSt.

Dem Kunden bleibt der Nachweis gestattet, dass ein geringerer Schaden entstanden ist.

Sofern nicht anders schriftlich von Give Steel A/S genehmigt, bezeichnet der Begriff „Produktionsbeginn“: (i) sechs (6) Wochen vor dem vereinbarten Liefertermin bei Lieferungen ohne Montage, oder (ii) sechs (6) Wochen vor dem vereinbarten Beginn der Montage auf der Baustelle bei Lieferungen mit Montage.

Zusätzlich zu den oben genannten pauschalierten Schadensersatzansprüchen ist Give Steel A/S berechtigt, die infolge von Änderungen, Verzögerungen oder Terminverschiebungen des Kunden entstandenen Montagekosten geltend zu machen. Diese Kosten werden gesondert in Rechnung gestellt.

Give Steel A/S ist berechtigt, anstelle des pauschalierten Schadensersatzes den nachweislich tatsächlich entstandenen Schaden vom Kunden ersetzt zu verlangen. Bereits gezahlte pauschalierte Schadensersatzleistungen werden auf diesen Anspruch angerechnet. Die pauschalierten Schadensersatzansprüche werden mit schriftlicher Zahlungsaufforderung sofort fällig. Ansprüche auf Ersatz des tatsächlichen Schadens werden ebenfalls mit schriftlicher Zahlungsaufforderung durch Give Steel A/S sofort fällig, sofern Give Steel A/S eine entsprechende Dokumentation vorlegt, die die entstandenen Schäden nachweist.

6.4

Bei einer von Give Steel A/S zu verantwortenden Lieferverzögerungen, die nicht zu einer Fristverlängerung berechtigt, ist der Kunde nach schriftlicher Mitteilung berechtigt, einen pauschalierten Schadensersatz in der Höhe von max. 0,1 % der

missing approval or receipt of payment, cf. clause 6.1, entitles Give Steel A/S, after written notice, to collect liquidated damages from the client for changes in the production start according to the following rates depending of, how close to production start the change, delay or displacements occurs:

- 6 weeks before production date: 1% of the order amount excl. VAT
- 5 weeks before production date: 2% of the order amount excl. VAT
- 4 weeks before production date: 3 % of the order amount excl. VAT
- 3 weeks before production date: 4% of the order amount excl. VAT
- 2 weeks before production date: 5% of the order amount excl. VAT
- 1 week before production date: 10 % of the order amount excl.

The Client retains the right to demonstrate that Give Steel A/S has incurred a lower actual loss.

Unless otherwise is approved in writing by Give Steel A/S, “production start” shall mean (i) six (6) weeks prior to the agreed delivery date for deliveries without assembly, or (ii) six (6) weeks prior the agreed date of commencement of assembly at the construction site for deliveries including assembly t.

In addition to the above liquidated damages, Give Steel A/S is entitled to recover assembly costs incurred as a result of the client' changes, delays, or rescheduling. Such costs shall be invoiced separately.

Give Steel A/S shall be entitled to claim compensation for the actual demonstrable losses incurred instead of the agreed liquidated damages. Any liquidated damages already paid shall be offset against such claim. Liquidated damages shall become due immediately upon written demand. Claims for actual damages shall also become due immediately upon written demand from Give Steel A/S, provided that Give Steel A/S submits appropriate documentation evidencing the losses incurred.

In the event of a delay for which Give Steel A/S is not entitled to an extension of time, the client shall, upon written notice, be entitled to liquidated damages calculated at a rate of one (1) per thousand (0.1%) of the total order value exclusive of VAT for each working day of

Auftragssumme exkl. MwSt. pro Werktag, um den der Liefertermin überschritten wird, zu verlangen. Der Höchstbetrag für den pauschalierten Schadensersatz ist begrenzt auf maximal 5 % der Auftragssumme (exkl. MwSt.). Um eine Vertragsstrafe in Höhe von 0,1 % wirksam geltend machen zu können, muss der Kunde Give Steel A/S innerhalb einer angemessenen Frist, nachdem er davon Kenntnis erlangt hat, dass Give Steel A/S den vereinbarten Liefer- bzw. Übergabetermin nicht einhalten kann, schriftlich benachrichtigen und dabei das Datum angeben, ab dem die Vertragsstrafe berechnet werden soll. Vertragsstrafen können nicht rückwirkend geltend gemacht werden, sondern nur ab dem Datum der Mitteilung. Erfolgt die Mitteilung nach Ablauf des vereinbarten Liefertermins, fällt die Vertragsstrafe daher erst ab dem Datum dieser Mitteilung an. Give Steel A/S haftet für etwaige weitere Schäden aufgrund von Verzögerungen ausschließlich gemäß den Bestimmungen in Ziffer 10 (Haftung). Etwaige weitere pauschalierten Schadensersatzansprüche wegen Verzögerungen müssen ausdrücklich schriftlich vereinbart werden. Give Steel A/S bleibt der Nachweis vorbehalten, dass ein Schaden überhaupt nicht oder nur in wesentlich geringer Höhe entstanden ist.	delay beyond the agreed final delivery date specified by Give Steel A/S. The aggregate amount of such liquidated damages shall not exceed five percent (5%) of the total order value exclusive of VAT. In order for the client to validly claim liquidated damages of 0,1%, the client must give written notice to Give Steel A/S within a reasonable time after becoming aware that Give Steel A/S cannot meet the agreed delivery/handover deadline, and must specify the date from which liquidated damages shall be charged. Liquidated damages cannot be claimed retroactively, but only from the date the notice is given. If the notice is submitted after the delivery deadline has expired, liquidated damages shall therefore only accrue from the date of such notice. Give Steel A/S shall only be liable for any further damages due to delays exclusively in accordance with the provisions of clause 10 (Liability). Any further liquidated damages for delay must be expressly agreed in writing. Give Steel A/S reserves the right to prove that no damage has been incurred or that the damage incurred is significantly lower.
6.5 Kann Give Steel A/S verbindliche Liefertermine aufgrund von Umständen, die außerhalb des zumutbaren Einflussbereichs von Give Steel A/S liegen (Nichtverfügbarkeit der Leistung), nicht einhalten – einschließlich, aber nicht beschränkt auf, verzögerte Lieferungen von Zulieferern, höhere Gewalt oder andere Störungen in der Lieferkette –, wird Give Steel A/S den Kunden unverzüglich informieren und einen neuen voraussichtlichen Liefertermin mitteilen. Bleibt die Leistung auch innerhalb des neuen Lieferzeitraums nicht verfügbar, ist Give Steel A/S nach eigenem Ermessen berechtigt: 1. ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten; oder 2. die Arbeiten zu einem späteren Zeitpunkt zu liefern, sobald die Leistung wieder verfügbar ist. Give Steel A/S erstattet dem Kunden unverzüglich bereits geleistete Zahlungen für die Teile des Vertrags, die aufgrund der Nichtverfügbarkeit nicht erbracht werden. Der Kunde ist nicht berechtigt, darüber-hinausgehenden Schadensersatz zu verlangen,	If Give Steel A/S is unable to meet binding delivery deadlines for reasons beyond its reasonable control (non-availability of the service), including, but not limited to, delayed deliveries by suppliers, force majeure events, or other disruptions in the supply chain, Give Steel A/S shall inform the Client without undue delay and provide a revised expected delivery date. If the service remains unavailable within the revised delivery period, Give Steel A/S shall be entitled, at its discretion, to: 1. Withdraw from the contract in whole or in part; or 2. Deliver the works at a later date when the service becomes available. Give Steel A/S shall immediately reimburse any consideration already paid by the Client for any part of the contract that is not delivered due to such non-availability. The Client shall not be entitled to claim any further damages, including consequential or indirect losses, arising

einschließlich mittelbarer Schäden oder Folgeschäden, die aus der Nichtverfügbarkeit der Leistung resultieren.

7 Zahlungsbedingungen

7.1 Die Bezahlung ist gemäß dem folgenden Zahlungsplan an Give Steel A/S zu leisten:

- 10 % fällig bei Auftragserteilung
- 40 % fällig vor Produktionsbeginn
- 30 % fällig vor Lieferung und ggf. Montage, sofern beauftragt
- 20 % fällig bei Übergabe

7.2 Erhöht sich nach Abschluss der Auftragsbestätigung bzw. des Vertrags, jedoch vor dem Einkauf des Stahls durch Give Steel A/S, der Stahlpreis gemäß dem öffentlich zugänglichen MEPS International-Stahlpreisindex für Europa um mehr als zehn Prozent (10 %), ist Give Steel A/S berechtigt, die Materialpreise entsprechend dem prozentualen Anstieg des Stahlpreises anzupassen. Maßgeblich sind die Preise zum Zeitpunkt des Angebotsdatums und zum Zeitpunkt der Beschaffung des Stahls. Give Steel A/S stellt dem Kunden eine Dokumentation der Preisentwicklung anhand des MEPS International-Index zur Verfügung. Im Falle sinkender Stahlpreise erfolgt die Anpassung entsprechend zugunsten des Kunden.

Der Einkauf des Stahls erfolgt innerhalb eines wirtschaftlich angemessenen Zeitrahmens in Bezug auf den in Ziffer 6.3 dieser Bedingungen definierten Produktionsplan. Auf Anfrage hat Give Steel A/S dem Kunden eine Bestätigung des Einkaufsdatums vorzulegen. Als Nachweis genügen die Bestellbestätigungen von Give Steel A/S für Sammelbestellungen über mehrere Projekte; projektspezifische Unterlagen sind nicht erforderlich.

Sind die Stahllieferanten von Give Steel A/S aufgrund höherer Gewalt oder anderer Umstände, die außerhalb des Einflussbereichs von Give Steel A/S liegen, nicht in der Lage, die für das Projekt erforderlichen Stahlprofile zu liefern, behält sich Give Steel A/S das Recht vor:

- die Lieferung unter Verwendung verfügbarer Stahlprofile neu zu konzipieren. In diesem Fall stellt Give Steel A/S dem Kunden einen überarbeiteten Lieferplan sowie eine schriftliche Kalkulation etwaiger zusätzlicher Kosten zur Verfügung, die vom Kunden vor Beginn der Umsetzung genehmigt werden muss; die daraus entstehenden Mehrkosten trägt der Kunde. Führen die zusätzlichen Kosten zu einer unverhältnismäßigen Erhöhung

from the non-availability of the service.

Payment terms

Payment must be received by Give Steel A/S in accordance to the following payment plan:

- 10 % invoiced when the order is placed
- 40 % invoiced with payment due before production starts
- 30 % invoiced with payment due before delivery and start of assembly, if assembly is included
- 20 % invoiced upon handover

If, after conclusion of the order confirmation/contract but before Give Steel A/S procures the steel, the purchase price of steel increases by more than ten percent (10%) according to the publicly available MEPS International steel price index for Europe, Give Steel A/S shall be entitled to adjust the material prices by the corresponding percentage increase in the steel price. The relevant prices are those valid at the time of the offer date and at the time of procurement of the steel. Give Steel A/S shall provide the client with documentation of the price development by reference to MEPS International index. In case of a decrease in the steel price, the adjustment shall correspondingly benefit the client.

The purchase of the steel shall take place within a commercially reasonable time frame in relation to the agreed production schedule as defined in clause 6.3 of these terms. Upon request, Give Steel A/S shall provide documentation of the purchase date. Such documentation shall consist of Give Steel A/S' order confirmations for bulk steel purchases made across projects; project-specific documentation shall not be required.

If Give Steel A/S' steel suppliers are unable to deliver the necessary steel profiles for the project due to force majeure or other circumstances beyond Give Steel A/S' control, Give Steel A/S reserves the right to:

- redesign the delivery using available steel profiles. In this case, Give Steel A/S shall provide the Client with a revised delivery schedule and a written estimate of any additional costs, which must be approved by the Client before commencement, who also bear the additional costs. If the additional costs would result in a disproportionate increase of the overall project price, the client shall have the right to withdraw from the order/contract without any costs; or

	des Gesamtpreises, ist der Kunde berechtigt, ohne Kosten vom Auftrag/Vertrag zurückzutreten; oder den Auftrag/Vertrag zu stornieren, wenn eine Neugestaltung technisch nicht möglich ist oder mit unverhältnismäßig hohen Kosten für Give Steel A/S verbunden wäre. Im Falle einer solchen Stornierung ist keine der Parteien berechtigt, Schadensersatz- oder Entschädigungsansprüche gegen die andere Partei geltend zu machen.	cancel the order/contract if redesign is not technically feasible or would involve disproportionately high costs for Give Steel A/S. In the event of such cancellation, neither Party shall be entitled to assert any claims for damages or compensation against the other.
7.3	Give Steel A/S stellt keine Sicherheitsleistung für die Vorauszahlung im Zahlungsplan zur Verfügung, kann aber auf Verlangen des Kunden einen Eigentumsnachweis über den kundenspezifisch produzierten Stahl ausstellen.	Give Steel A/S provides no security for the prepayment in the payment plan, but can, at request from the client, submit a declaration of ownership for the manufactured customised steel for the client.
7.4	Der in Ziffer 7.1 festgelegte Zahlungsplan findet keine Anwendung, wenn die Bonitätsprüfung des Kunden gemäß Ziffer 2.9 unzureichend ausfällt. In diesem Fall kann Give Steel A/S entweder die vollständige Zahlung vor Produktionsbeginn verlangen oder eine angemessene Bankgarantie bzw. eine sonstige akzeptable Sicherheitsleistung fordern.	The above payment plan in 7.1 does not apply if the client's credit approval is insufficient, cf. clause 2.9, Give Steel A/S may require full payment prior to production start or an adequate bank guarantee or other acceptable security.
7.5	Sofern der Kunde bei Give Steel A/S mehrere laufende Projekte beauftragt hat, ist Give Steel A/S berechtigt, offene Forderungen gegen den Kunden projektübergreifend zu verrechnen. Give Steel A/S ist berechtigt, die Ausführung laufender Projekte auszusetzen, wenn der Kunde bei einem oder mehreren Projekten mit Zahlungen in Verzug ist oder wenn eine wirtschaftliche Verknüpfung zwischen den Projekten besteht (z. B. gemeinsame Finanzierung oder Terminplanung). Die Aussetzung bleibt so lange in Kraft, bis alle ausstehenden Beträge vollständig bezahlt oder eine angemessene Sicherheit geleistet wurde. Jegliche mittelbaren Schäden oder Folgeschäden, einschließlich entgangenen Gewinns, Produktionsausfällen oder Verdienstaussfällen, die aus der Aussetzung oder einer verzögerten Leistung entstehen, sind ausgeschlossen, außer in Fällen von Vorsatz, grober Fahrlässigkeit oder Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit (vgl. Ziffer 10).	If the client has multiple ongoing projects with Give Steel A/S, Give Steel A/S shall be entitled to set off claims across such projects, irrespective of their individual contractual basis or maturity. Give Steel A/S is entitled to suspend performance of any ongoing projects if the client has overdue payments for one or more projects or if there is an economic interconnection between projects (e.g., shared financing or scheduling). Suspension shall remain in effect until all outstanding amounts have been paid in full or adequate security provided. Any indirect or consequential losses, including loss of profit, production, or earnings arising from suspension or delayed performance, are excluded, except in cases of intent, gross negligence, or injury to life, body, or health, cf. clause 10.
7.6	Der Zahlungsanspruch von Give Steel A/S wird mit Zugang der Rechnung beim Kunden fällig und ist spätestens innerhalb von 14 Kalendertagen an Give Steel A/S zu begleichen. Bei Zahlungen nach Ablauf der Zahlungsfrist ist Give Steel A/S berechtigt, Verzugszinsen sowie Mahngebühren gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen zu fordern.	Give Steel A/S' payment claim shall become due upon the client's receipt of the invoice and must be paid to Give Steel A/S no later than 14 calendar days thereafter. Any unpaid overdue amounts shall accrue reminder fees and statutory interest from the due date, in accordance with applicable law.

	Give Steel A/S ist berechtigt, die Planung, die Beschaffung von Materialien, den Produktionsbeginn sowie die Lieferung für alle laufenden Projekte des Kunden zu verschieben oder auszusetzen, wenn der Kunde überfällige und unbezahlte Verbindlichkeiten aus einem oder mehreren Projekten hat.	Give Steel A/S shall be entitled to postpone or suspend the design, procurement of materials, commencement of production, as well as delivery for all ongoing projects of the client if the client has unpaid overdue debts related to one or more projects.
7.7	Dem Kunden stehen Aufrechnungs- oder Zurückbehaltungsrechte nur insoweit zu, als sein Anspruch rechtskräftig festgestellt oder unbestritten ist.	The client shall only be entitled to set-off or retention to the extent that the claim is legally established, undisputed, or acknowledged by Give Steel A/S.
8	Eigentumsvorbehalt	Property Retention
8.1	Give Steel A/S behält sich das Eigentumsrecht an der verkauften Ware bis zur vollständigen Bezahlung aller unserer gegenwärtigen und künftigen Forderungen aus dem Kaufvertrag und einer laufenden Geschäftsbeziehung mit dem Kunden (gesicherte Forderungen) vor.	Give Steel A/S reserves the right of title to the delivery sold until full payment has been received for all our current and future claims arising from the offer/confirmation order and an ongoing business relationship (secured claims) with the client.
8.2	Die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren dürfen vor vollständiger Bezahlung der gesicherten Forderungen weder an Dritte verpfändet, noch zur Sicherheit übereignet werden. Der Kunde muss Give Steel A/S unverzüglich schriftlich benachrichtigen, wenn ein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt oder soweit Zugriffe Dritter (zB Pfändungen) auf die uns gehörenden Waren erfolgen.	The delivery is subject to retention of title may neither be pledged to third parties nor assigned as security before full payment of the secured claims. The client must inform Give Steel A/S immediately in writing if an application is made to open insolvency proceedings or if third parties have access to the delivery belonging to us (e.g. seizures).
8.3	Bei vertragswidrigem Verhalten des Kunden, insbesondere bei Nichtzahlung des fälligen Kaufpreises, ist Give Steel A/S berechtigt, nach den gesetzlichen Vorschriften vom Vertrag zurückzutreten oder/und die Ware auf Grund des Eigentumsvorbehalts herauszuverlangen. Das Herausgabeverlangen beinhaltet nicht zugleich die Erklärung des Rücktritts; Give Steel A/S ist vielmehr berechtigt, lediglich die Ware herauszuverlangen und den Rücktritt vorzubehalten. Zahlt der Kunde den fälligen Kaufpreis nicht, darf Give Steel A/S diese Rechte nur geltend machen, wenn dem Kunden zuvor erfolglos eine angemessene Frist zur Zahlung gesetzt wurde oder eine derartige Fristsetzung nach den gesetzlichen Vorschriften entbehrlich ist.	In the event of breach of contract by the client, in particular non-payment of the purchase price due, Give Steel A/S shall be entitled to withdraw from the agreement in accordance with the statutory provisions and/or to demand the return of the delivery on the basis of the retention of title. The demand for the return of the delivery does not at the same time include the declaration of cancellation; Give Steel A/S are rather entitled to demand only the return of the materials and to reserve the right to cancel the contract if the client does not pay the purchase price due, Give Steel A/S may only assert these rights if Give Steel A/S have previously set the client a reasonable deadline for payment without success, or if setting such a deadline is not necessary according to the provisions of the law.
8.4	Der Kunde ist bis auf Widerruf gem. unten (c) befugt, die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren im ordnungsgemäßen Geschäftsgang weiter zu veräußern und/oder zu verarbeiten. In diesem Fall gelten ergänzend die nachfolgenden Bestimmungen. (a) Der Eigentumsvorbehalt erstreckt sich auf die durch Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung der Waren von Give Steel A/S entstehenden Erzeugnisse zu deren vollem Wert, wobei Give Steel	The client is authorized, until revocation in accordance with (c) below, to resell and/or process the delivery subject to retention of title as part of the normal course of business. In such a case, the following provisions shall also apply. (a) The retention of title covers the full value of the products resulting from the processing of Give Steel A/S' goods, whereby Give Steel A/S is considered to be the manufacturer. If the ownership in the event of

	A/S als Hersteller gilt. Bleibt bei einer Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung mit Waren Dritter deren Eigentumsrecht bestehen, so erwirbt Give Steel A/S Miteigentum im Verhältnis der Rechnungswerte der verarbeiteten, vermischten oder verbundenen Waren. Im Übrigen gilt für das entstehende Erzeugnis das Gleiche wie für die unter Eigentumsvorbehalt gelieferte Ware. (b) Die aus dem Weiterverkauf der Ware oder des Erzeugnisses entstehenden Forderungen gegen Dritte tritt der Kunde schon jetzt insgesamt bzw. in Höhe eines etwaigen Miteigentumsanteils gem. vorstehendem Absatz zur Sicherheit an Give Steel A/S ab. Give Steel A/S nimmt die Abtretung an. Die in Ziffer 8.2 genannten Pflichten des Käufers gelten auch in Ansehung der abgetretenen Forderungen. (c) Zur Einziehung der Forderung bleibt der Kunde neben Give Steel A/S ermächtigt. Give Steel A/S ist verpflichtet, die Forderung nicht einzuziehen, solange der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen gegenüber Give Steel A/S nachkommt, kein Mangel seiner Leistungsfähigkeit vorliegt und Give Steel A/S den Eigentumsvorbehalt nicht durch Ausübung eines Rechts gem. Ziffer 8.3 geltend macht. Ist dies aber der Fall, so kann Give Steel A/S verlangen, dass der Kunde die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldnern (Dritten) die Abtretung mitteilt. Außerdem ist Give Steel A/S in diesem Fall berechtigt, die Befugnis des Kunden zur weiteren Veräußerung und Verarbeitung der unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren zu widerrufen. (d) Übersteigt der realisierbare Wert der Sicherheiten die Forderungen von Give Steel A/S um mehr als 10%, wird Give Steel A/S auf Verlangen des Kunden Sicherheiten nach Wahl von Give Steel A/S freigeben.	processing, mixing or combining with third-party goods remains with third parties, Give Steel A/S acquires co-ownership in proportion to the invoice values of the processed, mixed or combined goods. In all other respects, the same applies to the created product as to the goods delivered under retention of title. (b) The Client hereby assigns to Give Steel A/S as security any claim against third parties that may arise as a result of the resale of the goods or products, either in full or in an amount corresponding to Give Steel A/S' co-ownership, in accordance with the preceding paragraph. Give Steel A/S accepts the assignment. The Client's obligations under clause 8.2 also apply to the assigned claims. (c) The client remains entitled to collect the claim together with Give Steel A/S. Give Steel A/S undertakes not to collect the claim as long as the client fulfils its payment obligations towards Give Steel A/S, as long as the client's ability to fulfil the agreement is not deficient, and as long as Give Steel A/S does not assert the retention of title in accordance with clause 8.3. If this is the case, Give Steel A/S may, however, require the client to inform Give Steel A/S of the following: the assigned claims and their debtors, all information necessary for collection, hand over the relevant documents and inform the debtors (third parties) of the assignment. Furthermore, Give Steel A/S is in this case entitled to revoke the client's authorisation to sell further of the delivery and to process the goods subject to the retention of title. (d) If the realizable value of the collateral exceeds Give Steel A/S' claim by more than 10%, Give Steel A/S will release the collateral exceeding 10% at the client's request.
9	Sicherheitsleistung	Security
9.1	Give Steel A/S stellt keine Garantien oder andere Sicherheiten, es sei denn, dies wird in einer separaten Vereinbarung oder im Angebot/der Auftragsbestätigung angegeben.	Give Steel A/S does not provide any performance bond, nor any other form of security, unless expressly agreed otherwise in a separate written agreement or explicitly stated in the offer or order confirmation.
9.2	Give Steel A/S ist berechtigt, eine angemessene Sicherheit für die vollständige Zahlung der Lieferung zu verlangen, wenn nach Vertragsschluss Umstände gemäß Ziffer 2.10 bekannt werden. Die zu leistende Sicherheit muss der Art und dem Umfang nach angemessen sein.	Give Steel A/S shall be entitled to request the provision of adequate security for full payment of the delivery if, after conclusion of the agreement, circumstances arise in accordance with clause 2.10. The security to be provided must be reasonable in type and scope.
10	Haftungsbeschränkung	Limitation of liability

10.1	Soweit sich aus diesen AGB einschließlich der nachfolgenden Bestimmungen nichts anderes ergibt, haften wir bei einer Verletzung von vertraglichen und außervertraglichen Pflichten nach den gesetzlichen Vorschriften. Give Steel A/S haftet nur für Arbeiten, die von Give Steel A/S bis zur Übergabe durch Give Steel A/S ausgeführt wurden. Daher ist Give Steel A/S nicht verantwortlich für frühere Arbeiten des Kunden, auf denen die Lieferung montiert wird, sowie für Arbeiten, die vom Kunden nach der Übergabe durch Give Steel A/S ausgeführt werden.	Unless otherwise provided in these General Terms and Conditions, including the following provisions, we shall be liable for breaches of contractual and non-contractual obligations in accordance with the statutory provisions. Give Steel A/S shall only be liable for work performed by Give Steel A/S up until the handover or delivery to the client. Consequently, Give Steel A/S shall not be responsible for any prior work performed by the client on which the delivery is mounted, nor for any modifications, alterations, or further work carried out by the client or third parties after the handover or delivery.
10.2	Auf Schadensersatz haftet Give Steel A/S – gleich aus welchem Rechtsgrund – im Rahmen der Verschuldenshaftung bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit. Bei einfacher Fahrlässigkeit haftet Give Steel A/S, vorbehaltlich gesetzlicher Haftungsbeschränkungen (zB Sorgfalt in eigenen Angelegenheiten; unerhebliche Pflichtverletzung), nur a) für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, b) für Schäden aus der Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht (Verpflichtung, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrags überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Vertragspartner regelmäßig vertraut und vertrauen darf); in diesem Fall ist unsere Haftung jedoch auf den Ersatz des vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schadens begrenzt.	Give Steel A/S is only liable for damages - irrespective of the legal grounds - within the scope of fault-based liability in the event of wilful intent and gross negligence. In the event of simple negligence, Give Steel A/S shall be liable, subject to statutory limitations of liability (e.g. care in our own affairs; insignificant breach of duty), only a) for damages resulting from injury to life, body or health, b) for damages arising from the breach of an essential contractual obligation (obligation whose fulfilment is essential for the proper execution of the contract and on whose compliance the contractual partner regularly relies and may rely); in this case, however, our liability is limited to compensation for the foreseeable, typically occurring damage.
10.3	Die sich aus Ziffer 10.2 ergebenden Haftungsbeschränkungen gelten auch gegenüber Dritten sowie bei Pflichtverletzungen durch Personen (auch zu ihren Gunsten), deren Verschulden Give Steel A/S nach gesetzlichen Vorschriften zu vertreten hat. Sie gelten nicht, soweit ein Mangel arglistig verschwiegen oder eine Garantie für die Beschaffenheit der Ware übernommen wurde und für Ansprüche nach dem Produkthaftungsgesetz.	The limitations of liability resulting from clause 10.2 shall also apply to third parties and in the event of breaches of duty by persons (including in their favour) whose fault Give Steel A/S are responsible for in accordance with statutory provisions. They shall not apply if a defect has been fraudulently concealed or a guarantee for the quality of the goods has been assumed and for claims under the Product Liability Act.
10.4	Unbeschadet der vorstehenden Regelungen und unter Berücksichtigung der zwingenden Ausnahmen (insbesondere bei Vorsatz, grober Fahrlässigkeit, Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit sowie in Fällen zwingender Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz und Übernahme einer Garantie), ist die Haftung von Give Steel A/S auf die maximale Deckungssumme der in Ziffer 11.3 genannten Haftpflichtversicherung beschränkt.	Without prejudice to the foregoing provisions and subject to the mandatory exceptions (in particular in cases of intent, gross negligence, injury to life, body or health, as well as in cases of mandatory liability, including under the German Product Liability Act and in the event of an assumption of a guarantee), the liability of Give Steel A/S shall be limited to the maximum coverage amount under the liability insurance referred to in clause 11.3.
10.5	Wegen einer Pflichtverletzung, die nicht in einem Mangel besteht, kann der Kunde nur zurücktreten oder kündigen, wenn Give Steel A/S die	The client may only withdraw from or terminate the agreement due to a breach of duty that does not consist of a defect if Give Steel A/S are responsible for the

	Pflichtverletzung zu vertreten hat. Ein freies Kündigungsrecht des Kunden (insbesondere gem. §§ 650, 648 BGB) wird ausgeschlossen. Im Übrigen gelten die gesetzlichen Voraussetzungen und Rechtsfolgen.	breach of duty. A free right of cancellation of the client (in particular according to §§ 650, 648 BGB) is excluded. In all other respects, the statutory requirements and legal consequences shall apply.
11	Versicherung	Insurance
11.1	Der Kunde hat dafür Sorge zu tragen, dass der Bauherr eine gültige und ausreichende All-Risk-Versicherung (Bauwesenversicherung) abgeschlossen hat, die sämtliche vom Hauptvertrag letztlich umfassten Werte abdeckt, einschließlich der zur Baustelle gelieferten Materialien. Die All-Risk-Versicherung muss vor Montagebeginn in Kraft sein. Im Schadensfall ist ein eventueller Selbstbehalt vom Kunden zu decken.	The client is responsible for ensuring that the main contractor has taken out a valid and sufficient all-risk insurance policy (Bauwesenversicherung) covering all values ultimately included in the main contract, including materials delivered to the construction site. The all-risk insurance must be in effect prior to the commencement of assembly. In the event of damage, any deductible shall be borne by the client.
11.2	Der Kunde hat dafür zu sorgen, dass Give Steel A/S bei Arbeiten an bestehenden Gebäuden oder Anlagen über die Gebäude-, Inventar- und Betriebsversicherung des Bauherrn mitversichert ist, und zwar in einer Weise, dass im Schadensfall keine Ansprüche oder Regressrechte gegen Give Steel A/S geltend gemacht werden können.	The client shall be responsible for ensuring that, in connection with work on existing buildings or structures, Give Steel A/S is named as co-insured under the principal's building, contents, and business interruption insurance policies, in such a way that no claims or rights of recourse can be brought against Give Steel A/S in the event of damage.
11.3	Give Steel A/S unterhält eine Betriebs- und Produkthaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von DKK 10 mio. Der Kunde kann einen Nachweis über diesen Versicherungsschutz anfordern. Give Steel A/S haftet nur für Schäden, die durch das verkaufte Material oder die ausgeführten Arbeiten verursacht wurden, wenn zweifelsfrei nachgewiesen werden kann, dass die Schäden auf Fehler zurückzuführen sind, für die Give Steel A/S verantwortlich ist.	Give Steel A/S maintains a general and products liability insurance with a coverage amount of DKK 10 million. The client may request evidence of such insurance. Give Steel A/S is only liable for the damages caused by the sold material or performed work if it can be indisputably documented that the damages are due to errors for which Give Steel A/S is responsibility.
11.4	In dem Umfang, wie Give Steel A/S von Dritten wegen einer Produkthaftung in Anspruch genommen wird, ist der Kunde verpflichtet, Give Steel A/S bis zur Höhe der Haftungsbeschränkung schadlos zu halten, vgl. Punkt 10. Wenn von Dritten Schadenersatzforderungen insoweit gegenüber einem der Vertragspartner erhoben werden, hat dieser unverzüglich den anderen Vertragspartner davon in Kenntnis zu setzen.	To that extent, Give Steel A/S may be held liable for product liability towards third parties, the client is obliged to indemnify Give Steel A/S to the extent to which the liability of Give Steel A/S is limited, c.f. clause 10. If a third party makes a claim against one of the parties for liability in accordance with this clause, this party must immediately notify the other party.
12	Gewährleistung	Warranty
12.1	Die Gewährleistung von Give Steel A/S umfasst Material-, Herstellungs-, Montagefehler sowie dokumentierte Konstruktionsfehler gemäß der vereinbarten Qualität und dem vorgesehenen Verwendungszweck.	Give Steel A/S' warranty covers material, manufacturing, assembly errors, or documented design errors in accordance with the agreed quality and intended use.
	Nur dokumentierte Konstruktions-/Entwurfs-,	Only documented construction/design, manufacturing,

	Herstellungs-, Material- und Montagefehler oder Dokumentationsfehler können als Mangel der gelieferten Lieferung angesehen werden. Der Kunde ist für die korrekte Angabe der Anforderungen und der Korrosionsklasse verantwortlich und stellt damit sicher, dass die Lackierung sowohl für die Lieferung als auch für die Verwendung des Gebäudes geeignet ist. Give Steel A/S ist lediglich verpflichtet, die Lackierung gemäß der vom Kunden gewählten Korrosionsklasse auszuwählen und durchzuführen.	material and assembly errors or documentation errors can be regarded as a defect in the delivered delivery. The client is responsible for correctly specifying requirements and corrosion class, thus ensuring that the paint coating is suitable for both the delivery and the use of the building. Give Steel A/S is only obligated to select and carries out the paint coating according to the clients chosen corrosion class.
12.2	Grundlage der Mängelhaftung von Give Steel A/S ist vor allem die über die Beschaffenheit und die vorausgesetzte Verwendung der Ware (einschließlich Zubehör und Anleitungen) getroffene Vereinbarung. Als Beschaffenheitsvereinbarung in diesem Sinne gelten alle Produktbeschreibungen, EN-Normen und Herstellerangaben, die Gegenstand des einzelnen Vertrages sind oder von Give Steel A/S (insbesondere in der der Angebots-/Auftragsbestätigung oder auf der Internet-Homepage von Give Steel A/S) zum Zeitpunkt des Vertragschlusses öffentlich bekannt gemacht waren. Soweit die Beschaffenheit nicht vereinbart wurde, ist nach der gesetzlichen Regelung zu beurteilen, ob ein Mangel vorliegt oder nicht (§ 434 Abs. 3 BGB). Die Haftung für Mängel unterliegt den in Ziffer 10 und 11 vorgesehenen Beschränkungen sowie dem dort geregelten Versicherungsschutz. Insbesondere gilt: • Give Steel A/S haftet nur für vorhersehbare, vertragstypische Schäden, die aus der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten resultieren. • Eine Haftung für mittelbare Schäden, Folgeschäden oder reine Vermögensschäden ist ausgeschlossen, es sei denn, es liegt Vorsatz, grobe Fahrlässigkeit oder eine Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit vor. Diese Haftungsbeschränkung erfolgt im Einklang mit § 309 Nr. 7 und Nr. 8 BGB.	The basis of Give Steel A/S liability for defects is above all the agreement reached on the quality and intended use of the goods (including accessories and instructions). All product descriptions, EN Standards and manufacturer's specifications which are the subject of the individual agreement or which were made public by Give Steel A/S (in particular in the offer/order confirmation or on Give Steel A/S' Internet homepage) at the time of conclusion of the agreement shall be deemed to be an agreement on quality in this sense. Insofar as the quality has not been agreed, it shall be assessed in accordance with the statutory provisions whether a defect exists or not (§ 434 para. 3 BGB). Liability for defects is subject to the limitations and insurance coverage set out in clause 10 and 11. In particular: • Give Steel A/S is only liable for foreseeable, typically occurring damage arising from breach of essential contractual obligations. • Liability for indirect, consequential, or economic loss is excluded, except in cases of intent, gross negligence, or injury to life, body, or health. This limitation of liability is made in accordance with § 309 Nos. 7 and 8 of BGB.
12.3	Bei der Übergabe muss der Kunde die Lieferung schriftlich bestätigen und gleichzeitig unverzüglich etwaige offensichtliche Mängel anzeigen. Im Zusammenhang mit der Übergabe nach der Montage ist unmittelbar vor der Weiterverarbeitung stets eine Inspektion durchzuführen. Die Mitteilung an Give Steel A/S über etwaige offensichtliche Mängel hat innerhalb von fünf (5) Werktagen zu erfolgen, einschließlich foto-grafischer Dokumentation. Dies gilt auch für Mängel, die später	Upon handover, the client must acknowledge the delivery in writing and at the same time notify immediately of any visible defects. In relation to handover after assembly an inspection must always be carried out immediately prior to processing. The notification of Give Steel A/S regarding any visible defects within five (5) working days, including photographic documentation. This also applies to defects discovered later in the liability period.

innerhalb der Haftungsfrist entdeckt werden.

Give Steel A/S haftet grundsätzlich nicht für Mängel, die der Kunde bei Vertragsschluss kennt oder grob fahrlässig nicht kennt (§ 442 BGB). Weiterhin setzen die Mängelansprüche des Kunden voraus, dass er seinen gesetzlichen Untersuchungs- und Anzeigepflichten (§§ 377, 381 HGB) nachgekommen ist.

Wenn der Kunde keine ordnungsgemäße Prüfung durchführt und/oder Mängel nicht meldet, ist die Haftung von Give Steel A/S für nicht gemeldete, nicht rechtzeitig gemeldete oder nicht ordnungsgemäß gemeldete Mängel gemäß den gesetzlichen Bestimmungen ausgeschlossen.

Nur für Lieferungen ohne Montage:

Bei Lieferungen, bei denen der Mangel erst im Zusammenhang mit der Montage, der Fertigstellung des Bauwerks oder später auftritt, hat der Kunde keinen Anspruch auf Ersatz der ihm durch die Feststellung des Mangels und die Wiederherstellung entstandenen Folgekosten („Auseinander- und Zusammenbaukosten“).

Give Steel A/S shall generally not be liable for defects of which the Client is aware at the time of conclusion of the contract or which the Client fails to discover due to gross negligence (§ 442 German Civil Code – BGB). Furthermore, the Client's warranty claims require that the Client has complied with its statutory duties of inspection and notification of defects pursuant to §§ 377, 381 German Commercial Code – HGB.

If the client fails to carry out a proper inspection and/or report defects, Give Steel A/S' liability for the defect not reported or not reported on time or not reported properly shall be excluded in accordance with the statutory provisions.

Only regarding deliveries exclusive assembly:

For deliveries, where the defect only became apparent in connection with the assembly, completion of the building or later, the client is not entitled to claim compensation for the consequential costs incurred in confirming the defect and restoration costs ("dismantling and assembly costs").

12.4 Ist die gelieferte Sache nachweislich mangelhaft, kann Give Steel A/S zunächst wählen, ob Nacherfüllung durch Beseitigung des Mangels (Nachbesserung) oder durch Lieferung einer mangelfreien Sache (Ersatzlieferung) geleistet wird. Ist die von Give Steel A/S gewählte Art der Nacherfüllung im Einzelfall für den Kunden unzumutbar, kann er sie ablehnen. Das Recht von Give Steel A/S, die Nacherfüllung unter den gesetzlichen Voraussetzungen zu verweigern, bleibt unberührt.

If it can be documented that the delivery is defective, Give Steel A/S can initially choose whether Give Steel A/S wants to rectify the defect (repair) or deliver a new, defect-free product (replacement). If the remedy chosen by Give Steel A/S is unreasonable for the client in the specific case, the client can refuse the remedy. In this case, Give Steel A/S' right to refuse subsequent performance in accordance with the statutory conditions remains unchanged.

12.5 Give Steel A/S ist berechtigt, die geschuldete Nacherfüllung davon abhängig zu machen, dass der Kunde die fällige Vergütung gemäß Ziffer 7 bezahlt. Der Kunde ist jedoch berechtigt, einen im Verhältnis zum Mangel angemessenen Teil der Vergütung zurückzubehalten, höchstens jedoch 5% der Auftragssumme.

Give Steel A/S is entitled to make the subsequent fulfillment owed dependent on the client paying the remuneration due in accordance with clause 7. The client is only entitled to withhold a part of the remuneration that is reasonable in relation to the value of the defect, however a maximum of 5% of the order sum.

12.6 Der Kunde hat Give Steel A/S die zur geschuldeten Nacherfüllung erforderliche Zeit und Gelegenheit zu geben, insbesondere Give Steel A/S Zugang zu gewähren, um den Mangel zu überprüfen, oder den mangelhaften Stahl an das Werk in Dänemark liefern zu lassen. Im Falle der Ersatzlieferung hat der Kunde die mangelhafte Sache auf Verlangen von Give Steel A/S nach den gesetzlichen Vorschriften zurückzugeben; einen Rückgabeanspruch hat der Kunde jedoch nicht. Die Nacherfüllung beinhaltet weder den Ausbau, die Entfernung oder Deinstallation der mangelhaften Sache noch den Einbau, die Anbringung oder die Installation einer mangelfreien

The client is obliged to give Give Steel A/S the necessary time and opportunity to remedy the defect, including the obligation to give Give Steel A/S access to inspect the defect or to have the defective steel delivered at the factory in Denmark. In the event the delivery is replaced, the client must return the defective steel at Give Steel A/S' request in accordance with the legal provisions; however, the client has no right to demand a return. The remedying of the defect does not include dismantling, removal or disassembly of the defective product, nor assembly of a defect-free product, if Give Steel A/S was not originally obliged to provide these services. The client's claim for reimbursement of

	Sache, wenn Give Steel A/S ursprünglich nicht zu diesen Leistungen verpflichtet war; Ansprüche des Kunden auf Ersatz entsprechender Kosten ("Aus- und Einbaukosten") bleiben unberührt.	derived costs ("dismantling and assembly costs") remains unchanged.
12.7	Die zum Zweck der Prüfung und Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten sowie ggf. Aus- und Einbaukosten trägt bzw. erstattet (sofern zuvor vereinbart) Give Steel A/S nach Maßgabe der gesetzlichen Regelung und diesen AGB, wenn tatsächlich ein Mangel vorliegt. Andernfalls kann Give Steel A/S vom Kunden die aus dem unberechtigten Mangelbeseitigungsverlangen entstandenen Kosten ersetzt verlangen, wenn der Kunde wusste oder hätte erkennen können, dass tatsächlich kein Mangel vorliegt.	Give Steel A/S shall bear or reimburse (if agreed prior to commencement) the necessary costs for inspection and subsequent rectification, including transport, travel, labour and material costs as well as any removal and assembly costs, in accordance with statutory provisions and these GTC, if a defect actually exists. Conversely, Give Steel A/S may claim reimbursement from the client for the costs incurred as a result of the unjustified request for rectification of defects if the client knew or could have known that there was in fact no defect.
12.8	In dringenden Fällen, z.B. bei Gefährdung der Betriebssicherheit/Zuverlässigkeit oder zur Abwehr unverhältnismäßiger Schäden, hat der Kunde das Recht, den Mangel selbst zu beseitigen und Give Steel A/S Ersatz der hierzu objektiv erforderlichen Aufwendungen zu verlangen. Von einer derartigen Selbstvornahme muss Give Steel A/S unverzüglich, nach Möglichkeit vorher, benachrichtigt werden. Das Selbstvornahmerecht besteht nicht, wenn Give Steel A/S berechtigt ist, eine entsprechende Nacherfüllung nach den gesetzlichen Vorschriften zu verweigern.	In urgent cases, e.g. if operational safety/reliability is at risk or to prevent disproportionate damage, the client has the right to remedy the defect himself and to demand reimbursement from Give Steel A/S for the objectively necessary expenses. Give Steel A/S must be notified immediately, if possible in advance, of such self-repair. The right to self-repair does not apply if Give Steel A/S would be entitled to refuse such repair under legal provisions.
12.9	Nach erfolgter Abnahme / Inbetriebnahme der gelieferten Stahlkonstruktionen haftet der Kunde für den laufenden Betrieb und die Wartung gemäß den ausgehändigten Handbüchern. Schäden und Reklamationen, die auf mangelnde Wartung zurückzuführen sind, können von Give Steel A/S abgewiesen werden und berühren Give Steel A/S nicht.	After handover or commissioning of the delivery, the client is responsible for ongoing operational and maintenance activities according with the provided manuals etc. Damages and complaints that can be attributed to a lack of maintenance can be rejected by Give Steel A/S and is Give Steel A/S unrelated.
13	Besondere Bedingungen	Special conditions
13.1	Die Parteien sind bis Montagebeginn berechtigt, den Vertrag aufgrund wiederholter Schwierigkeiten bei der Zusammenarbeit oder aufgrund von Verzug über mehr als drei (3) Monate nach schriftlicher Abmahnung zu kündigen. Bei Kündigung des Auftrags ist Give Steel A/S berechtigt, dem Kunden die mit der Kündigung verbundenen und daraus resultierenden Kosten (unter anderem Gestaltungskosten, Stahleinkäufe, Produktionskosten - die Aufzählung ist nicht abschließend) in Rechnung zu stellen, mindestens jedoch 2 % der Auftragssumme. Bei einer Verzögerung von mehr als drei (3) Monaten ist Give Steel A/S außerdem berechtigt, die Auftragssumme neu zu berechnen und die Lieferzeit den neuen Bedingungen anzupassen.	Each party shall be entitled, by giving written notice, to terminate the agreement prior to delivery in the event of repeated cooperation difficulties or delays exceeding three (3) months. Upon such termination, Give Steel A/S shall be entitled to invoice the client for any incurred and related costs (including, but not limited to, design costs, steel procurement, and production costs), with a minimum charge of 2% of the total order value. In the event of a delay exceeding three (3) months, Give Steel A/S shall also be entitled to recalculate the order value and adjust the delivery schedule in accordance with the new circumstances.

13.2	Wenn die Erfüllung des Vertrags aufgrund höherer Gewalt ganz oder teilweise unmöglich wird, ist Give Steel A/S berechtigt, den Vertrag durch schriftliche Mitteilung an den Kunden zu kündigen, wobei höhere Gewalt hier als Krieg, Naturkatastrophen, Feuer, Streik, Aussperrung, Streikposten, Vandalismus oder ähnliche Ereignisse definiert wird, die ohne Verschulden und außerhalb der Kontrolle von Give Steel A/S liegen. In diesem Zusammenhang sind die Parteien nicht berechtigt, Schadensersatz oder Entschädigung zu verlangen.	If performance of the agreement becomes wholly or partially impossible due to force majeure, Give Steel A/S shall be entitled to terminate the agreement by giving written notice to the client. Force majeure shall be understood as war, acts of God, fire, strike, lockout, picketing, vandalism or similar events that are without the fault and beyond the control of Give Steel A/S. In such event, neither party shall be entitled to claim damages or any other form of compensation.
13.3	Give Steel A/S ist berechtigt, das Projekt auf der eigenen Homepage, in den sozialen Medien und für Unterrichtszwecke als Referenz zu verwenden. Pressemitteilungen werden vor Veröffentlichung zur Bestätigung an den Kunden gesendet.	Give Steel A/S is entitled to use the project as a reference on its website, in social media, and for educational purposes. Any press releases relating to the project shall be submitted to the client for approval prior to publication.
14	Anwendbares Recht und Gerichtsstand	Applicable law and place of jurisdiction
14.1	Dieser Vertrag unterliegt dem deutschen Recht unter Ausschluss des internationalen Einheitsrechts, insbesondere des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG). Diese Klausel berührt nicht die Anwendbarkeit zwingender Bestimmungen des deutschen Rechts, von denen vertraglich nicht abgewichen werden kann.	This Agreement is governed by German law, to the exclusion of international uniform law, in particular the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG). This clause does not affect the applicability of mandatory provisions of German law that cannot be derogated from by contract.
14.2	Ist der Kunde Unternehmer, Kaufmann im Sinne des Handelsgesetzbuchs, juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen, ist ausschließlicher – auch internationaler Gerichtsstand für alle sich aus dem Vertragsverhältnis unmittelbar oder mittelbar ergebenden Streitigkeiten Hamburg, Deutschland. Give Steel A/S ist jedoch in allen Fällen auch berechtigt, Klage am Erfüllungsort der Lieferverpflichtung bzw. einer vorrangigen Individualabrede oder am allgemeinen Gerichtsstand des Kunden zu erheben. Vorrangige gesetzliche Vorschriften, insbesondere zu ausschließlichen Zuständigkeiten, bleiben unberührt.	If the client is an entrepreneur, a merchant within the meaning of the German Commercial Code (HGB), a legal entity under public law, or a special fund under public law, the exclusive – also international – place of jurisdiction for all disputes arising directly or indirectly from the contractual relationship shall be Hamburg, Germany. Notwithstanding the foregoing, Give Steel A/S is also entitled to bring an action at the place of performance of the delivery obligation, pursuant to any overriding individual agreement, or at the client's general place of jurisdiction. Mandatory statutory provisions regarding exclusive jurisdiction shall remain unaffected.
14.3	Dieses AGB sind in deutscher und englischer Sprache erstellt. Im Falle von Abweichungen, Unstimmigkeiten oder Auslegungszweifeln zwischen der englischen und der deutschen Fassung ist die englische Fassung maßgeblich.	These GTC has been executed in both English and German. In the event of any discrepancy, inconsistency, or doubt of interpretation between the English and German versions, the English version shall prevail.